

## Inglaterra, la soberana de los mares, está amenazada de sustitución por los EE. UU.

En 1924 el poder naval británico no será el primero del mundo

Toda la prensa mundial se ocupa del asunto de la decadencia del poder naval inglés. La guerra que ha cambiado tantas cosas nos reservaba para después de las hostilidades esta nueva sorpresa: Inglaterra, que luchó por su tradicional poderío marítimo, está a punto de perderlo a manos de los americanos. En 1924, según los programas recientemente aprobados, la marina de guerra de los Estados Unidos será la primera del mundo.

En Inglaterra, hasta ahora parecían haberse dado cuenta del hecho: los periódicos han alzado hasta los cielos el grito.

La discusión en la Cámara de los Comunes, del proyecto de presupuesto naval inglés, respecto del cual han habido dos tendencias, una por su disminución que parece haber prevalecido y otra por su fuerte aumento, ha dado lugar a interesantes comentarios de la prensa, respecto de a situación de la armada inglesa en relación con la armada americana. El presupuesto naval quedó por fin fijado para el año en curso en \$ 440,126,994, comprendiendo una partida de \$ 104,000,000 para nuevas construcciones, y se propone que sea de \$ 695,763,767, de los cuales \$ 184,000,000 para construcciones navales, para el año de 1922.

«The Spectator», ocupándose de este asunto, dice: «¿Contra quién construiríamos? No puede ser sino contra Estados Unidos o contra el Japón. No podría ser contra ambos porque una alianza entre ellos contra la Gran Bretaña es inconcebible. Queremos decir enfáticamente, «agrega» que en nuestra opinión una competencia con América sería absolutamente desastrosa y confiamos que la nación no lo consentirá nunca.» «The Spectator» descarta como risible cualquier sugerencia de una política naval de «dos quillas por una» contra los Estados Unidos y termina, habiámoslo ya dicho, a dobles por el imperio británico.

Antes de la guerra pudo Gran Bretaña usar la fórmula de dos quillas contra una alemana. Si hoy se propusiera a competir con los Estados Unidos, éstos le contestarían y por cada dos quillas inglesas, ellos colocarían tres.

El poderío americano se acrecienta con el consentimiento inglés; cuando la campaña submarina de Von Tirpitz se intensificó, los E. E. U. U., aliados de Inglaterra construyeron enorme cantidad de barcos. Inglaterra miró complacida la flota moderna que llegaba para asegurar el bloqueo de Alemania. Pasó la guerra y ahora Gran Bretaña mira cómo en occidente hay una legión de inmensos barcos que no enarbola en sus popas el pabellón de Trafalgar y de Jutlandia; la bandera de las barras y de las estrellas ondea en fuertes y modernos acorazados de combate y, según los programas navales de los diversos países del mundo en 1924, la flota norteamericana será la primera del mundo.

Para entonces el reino de los mares estará compartido por cuatro grandes naciones: Estados Unidos con 29 navíos de primera línea; Inglaterra 25; Japón 23 y Francia 21.

## PLEITO RUIDOSO

### El señor Juez Civil da su fallo contra el Banco Internacional de Costa Rica

III

#### Oposición del apoderado del Banco

Ejecutivo: Guillermo Steinworth c/ el Banco Internacional de Costa Rica.

Señor Juez Segundo Civil: Yo, Juan Rafael Chacón Pani, casado, agricultor y vecino de esta ciudad, en concepto de Director y Administrador del Banco Internacional de Costa Rica, a Ud. digo:

Me he impuesto del despacho de ejecución en el juicio ejecutivo que, contra el Banco que represento, sigue el señor don Guillermo Steinworth; y como tal despacho lo considero ilegal, por no tratarse de ninguno de los títulos de que habla el artículo 453 del Código de Procedimientos Civiles, me opongo a él, usando el derecho que me confiere el artículo 468 del mismo Código.

La ley de veinte de julio de mil novecientos veinte, reglamenta el once de agosto del mismo año, según publicación del veintinueve del mismo mes, cuyas gacetas acompaño, declara absolutamente nulos y de sin ningún valor desde su origen, todos los cheques expedidos y todos los pagos efectuados por medio de cheques y no por medio de giros contra el Banco de Costa Rica, por el Ministerio de Hacienda del régimen del señor Tinoco; y, precisamente, se trata de uno de esos cheques, al cual no puedo dar valor siguiendo lo preceptado por la ley en referencia y que debo acatar, mientras no sea abrogada o derogada o los Tribunales la tachen de inconstitucional.

Los portadores de los cheques recibieron del Ministro documentos nulos, al tenor de la ley; y si esto es así, el Banco no tenía ni tiene por qué hacer pagos.

Los Secretarios de Hacienda no tienen derecho para ordenar esos desembolsos sino con observancia de la línea de conducta que marca el Código Fiscal, Arts. 653, 655 y 656.

Las aceptaciones que se dieron, no restan al Banco, no lo perjudican, porque ellas se basaron en el sentido erróneo de que los tenedores eran legítimos poseedores de los cheques en referencia.

El Banco que paga un cheque no tiene en su favor la promesa implícita de que es legítimo; y si quien giró no tenía autorización para hacerlo, el portador original no pudo obtener la calidad de acreedor.

Los particulares pueden pagar con cheques, mas el Secretario de Estado no puede hacerlo en el país, sino con los giros administrativos a que obligan las leyes fiscales, que son de orden público.

Yo no tengo más empeño en este asunto que el de salvar las responsabilidades en que pudiera incurrir; los Tribunales dirán la última palabra legal que convenga; y mientras tanto, repito que me opongo a la ejecución, por falta de título para el despacho que se ha hecho; y porque una ley, ya citada, ha declarado nulo y de ningún valor desde su origen todos los cheques expedidos por el Ministerio de Hacienda del régimen del señor Tinoco, que se encuentran en las condiciones del que sirve de base al presente juicio.

Para oír alegaciones señalo la oficina del abogado que suscribe.

San José, 29 de enero de 1921.  
(1) JUAN RAFAEL CHACÓN  
(f) F. AGUILAR B.

#### Contestación del señor Steinworth

Sr. Juez Segundo Civil:  
Ejecutivo: Guillermo Steinworth y/s. Banco Internacional de Costa Rica.  
Yo, el actor respetuoso, digo:

## El nuevo Gobierno de Grecia todavía no ha sido reconocido

### Un rudo desaire recibe Constantino de 2 mitares extranjeros

ATENAS. — Sigue el Gobierno de Constantino sin el reconocimiento de las grandes Potencias. Acaba de llevarse el nuevo Soberano uno de los más bochornosos reveses: por real decreto concedió al almirante Kelly, jefe de la misión naval británica que se abstuvo de participar en las manifestaciones con motivo del regreso del nuevo soberano, la condecoración del Gran Cordón del Salvador. El almirante Kelly hizo saber al Gobierno que por orden del gabinete británico no podía aceptar tal distinción. Una hora más tarde la Legación de Francia, informada de que estaba listo el decreto para conceder igual condecoración al general Gramat, comandante de la misión militar francesa, hizo saber al Gobierno griego que se abstuviere de llevar a efecto tal proyecto. Lord Granville, ministro británico, ha declarado que es muy difícil el reconocimiento de Constantino por los gobiernos inglés, francés, polaco e italiano.

Como estaba previsto, el Banco Internacional de Costa Rica se ha opuesto al auto que despacha la presente ejecución. ¿Por cuánto la deuda que trata de hacer efectiva está pagada? ¿Por cuánto no se cierto el acto jurídico por el cual el contrato? ¿O porque dicho acto no lo obliga en los términos que establece el artículo 175 de la Ley de Cambio? ¿O porque no sea yo legítimo tenedor del efecto de comercio cobrado? ¡No! Cuando alega el Banco Internacional de Costa Rica para no pagar el cheque certificado por él, que en mala hora tomó, fado en la honorabilidad de la Institución y en su presunto solvencia, es que el cheque cobrado «NO ES DE LOS TÍTULOS DE QUE HABLE EL ARTÍCULO 453 DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTOS CIVILES». Esto es, que el cheque no es título ejecutivo! Así lo dice el representante del Banco, olvidando probablemente que las letras de cambio producen acción ejecutiva para exigir a quienes corresponden el pago, reembolso, depósito y abastecimiento en sus Arts. 150 de la Ley de Cambios; y que las disposiciones sobre letras de cambio son aplicables a los cheques\* (art. 163 ídem); disposiciones éstas que complementan la enumeración de títulos ejecutivos hecha en el artículo 453 del Código de Procedimientos, en conformidad con lo que establece el inciso 6 del propio artículo. Carece pues, de base legal la objeción del Banco; el auto de solventado ha sido bien despachado, teniendo en cuenta la calidad de ejecutivo que la ley asigna al cheque que vengo cobrando.

También argumenta el Banco Internacional, en apoyo de la negativa a hacer honor como buen comerciante a su compromiso, que la ley N° 41

## AL CERRAR LA EDICION

### Grandes manifestaciones antiamericanas en el Japón

Se teme un ataque a las costas del Pacífico

WASHINGTON, 9.—Despachos urgentes de Tokio han conmovido profundamente la opinión general del país. Desde anoche se tienen noticias de que en Yokohama, Hakodate y Nagasaki se han efectuado tumultuosas manifestaciones antiamericanas y en favor del centinela japonés que en Wladivostok mató al teniente Langdon, el cual, según el criterio del gabinete japonés, debía ser sacrificado para evitar dificultades con los Estados Unidos. El sentimiento antiamericano hierve en las principales ciudades japonesas y aquí las gentes se preguntan si el Gobierno del Mikado se verá obligado a proceder en la forma a que lo obliga la presión pública. Anoche, en Shangay, fueron asaltados dos almacenes americanos por individuos chinos y japoneses.

Los diarios americanos de hoy abultan los hechos y se preguntan si el Japón, siguiendo su antigua costumbre, no preferirá lanzarse al ataque en estos momentos en que la marina americana, en las grandes maniobras del principio de año, tiene desguarnecidas las costas del Pacífico.

El Secretario Daniels trabajó en su despacho durante toda la noche, así como los empleados de la Secretaría de Estado, quienes han recibido importantes mensajes de Tokio.

### Se ha fijado el precio del café

Todas las casas beneficiadoras se siguen generalmente por la casa Tournon que es la que fija los precios del café todos los años. Según tenemos noticias en días pasados ya la casa Tournon fijó el precio de la actual cosecha; señalando a \$ 34 quintal. Actualmente se está pagando a este precio en diferentes beneficios.

### Claudio Castro Saborio

ABOGADO Y NOTARIO  
Despacha en la oficina del Licenciado don Gerardo Castro M.

de 11 de agosto de 1920 declara «absolutamente nulos y sin ningún valor desde su origen, todos los cheques expedidos y todos los pagos efectuados por medio de cheques contra el Banco Internacional de Costa Rica por el Ministerio de Hacienda del régimen del señor Tinoco».

Como si las obligaciones convencionales pudieran ser anuladas por medio de actos legislativos ex post facto! Según dice el señor Chacón, se trata de uno de esos cheques al cual no puede dársele valor siguiendo lo preceptado por la ley en referencia, que debe acatar mientras no sea abrogada o derogada, o los Tribunales no la tachen de inconstitucional. Me felicito de esa manifestación, porque aparte de que provoca el necesario pronunciamiento acerca de la inconstitucionalidad de la ley a que se acoge para rehuir el pago de lo debido, me da ocasión de señalarle que yo no le pido dé valor al cheque en cuestión, — que tal valor se lo dio su antecesor al certificarlo, — lo que reclamo es que se haga efectiva esa certificación cuyo alcance está de antemano establecido por el artículo 175 de la Ley de Cambio que dice:

«El Banquero que esté anente a pagar un cheque librado contra él, es obligado a certificar la efectividad del cheque, si el portador perdiera esta constancia en vez del efectivo pago. Para darla, el banquero pondrá en el cheque la palabra «Bueno», u otra equivalente y su firma.

Este acto significa pago del cheque con relación al girador y endosatario. En cuanto el banquero quedará obligado a la Satisfacción del cheque. Mientras la prescripción no este cumplida».

Comercialmente, el cheque quedó pagado desde que don Juan Bautista Quirós, Administrador del Banco, lo certificó. Desde ese momento, el mandato de pago que importaba el cheque, quedó cumplido, importando tan sólo la obligación pura y simple asumida por el Banco aceptante de pagar el valor del giro.

En cuanto a las razones en virtud de las cuales el Banco Internacional otorgó su visto bueno, yo, tenedor de buena fe, nada tengo que ver. Lo que puedo decir es que ese mismo giro me fué ofrecido en pago de letras vendidas por mi banca, y que cuando se me presentó nuevamente respaldado con la aceptación del Banco Internacional, lo tomé como dinero en poder de dicho Banco, pues hasta el portero de la Institución sabe cuál es el valor de un cheque certificado.

¿Puede una ley modificar la obligación del Banco Internacional, y revertirlo de su deuda mediante una decla-

### Acabamos de recibir

#### suelas de hule «Portland» Sauma e hijos

#### Aclarando

En la publicación que hicimos ayer sobre los últimos detalles de la falsificación de billetes aparece el nombre de don Elías Muñoz, por lo cual don Elías Muñoz Valverde, propietario de la relojería que queda frente al Hotel Europa nos duplica que consignemos que a él no se refiere nuestra nota.

Lo complacemos con mucho gusto.

¿ratoria de nulidad? El señor Chacón pretende que la llamada ley de nulidad tuvo precisamente ese efecto; y la invoca como impedimento legal para pagar, colocándose así la cuestión en un plano distinto de aquel en que Ud. la contempló al librar el auto del solventado, pero no más ventajoso en el terreno del derecho.

Si como el ejecutado arguye, — y es posiblemente la intención de la ley de 11 de agosto, — ésta tuvo en mira consular mi derecho anulando originariamente el cheque y la obligación ulterior de pagarlo asumida por el aceptante, esa ley, conforme tuvo el honor de expresar en mi memorial de 28 de enero último, sería atentatoria e inconstitucional por los motivos allí expuestos, acerca de los cuales me tomo la libertad de llamar nuevamente su atención. Ud. no podrá conceder valor alguno a semejante disposición por que la Carta Fundamental y la Ley Orgánica de Tribunales de consumo se lo prohíben. «No porque un acto emanado de la Legislatura y se promulga en forma de Decreto, — enseña el eminente abogado y estadista Daniel Webster, — ha de ser en todo caso considerado como ley. Si así fuera, los decretos de proscripción, o los que se dieran para surtir efecto retroactivo, o los que tuvieran con mira revocar sentencias judiciales o privar a alguno de su propiedad, o pronunciar fallos legislativos, o la confiscación en sus múltiples formas, podrían ser tenidos como leyes. (Teoría extraña que si hubiera de prevalecer, equivaldría a la anulación de las más importantes y queridas garantías constitucionales y conduciría directamente a la concentración en la legislatura de todos los Poderes del Estado! No habría ley general y permanente que los Tribunales pudieran aplicar y bajo la cual los hombres vivirían en paz. La justicia sería una forma viciosa; su administración una ceremonia carente de significado. Los jueces se convertirían no a decir el derecho, o a administrar la justicia del país, sino meramente a ejecutar fallos pronunciados de antemano por el Legislativo. ¡No! La ley no es eso. Por ella no puede entenderse sino la regla general, la que manda oír antes de condenar, la que opera en virtud de la prueba y por ministerio del juicio, la que pone, en fin, la vida, la libertad, la propiedad y demás derechos de cualquier ciudadano, bajo la égida de las reglas generales que gobiernan la sociedad» (Webster. Alegatos. Dartmouth College vs. Woodward Obras V. Pág. 487).

El pasaje copiado podría aplicarse a la ley de agosto por la cual el Congreso anulando la potestad judicial, sacrificando las garantías constitucionales así de orden político como de carácter individual, pretendió anular sin forma alguna de juicio, los derechos de los particulares; y supuesto que esa ley ha sido invocada por la parte contraria como fundamento de su negativa a satisfacer una obligación legítima, y como justificativo de su inconstitucionalidad con el auto del Jurgado que despacha la ejecución, urge, y así lo pido respetuosamente, que se declare en sentencia que la dicha ley de 11 de agosto de 1920, por ser absolutamente contraria a la Constitución no puede aplicarse.

Sería inconducente detenerse a considerar la exposición que la parte contraria hace acerca de lo que pudiéramos decir determinantes de la ley de 11 de agosto. Que los portadores de los cheques recibieron del Ministro documentos nulos al tenor de la ley (QUE AUN NO SE HABÍA DICTADO). «Que los Secretarios de Hacienda no

## Harding jurará el fiel cumplimiento de su elevado cargo en el pórtico del Capitolio

El nuevo presidente americano no desea gastos en su inauguración

Según informan de Washington, el nuevo presidente electo, Mr. Harding, prestará solemnemente su juramento de ritual en el pórtico del Capitolio, si es que el tiempo lo permite, con arreglo a su deseo de que la ceremonia revista la mayor sencillez posible.

Como se recordará, el presidente Harding telegrafió al senador Knox, presidente del comité de festejos, en el sentido de que se suprimiesen todos los gastos en ese acto, que deseaba se llevase a cabo de manera democrática, de acuerdo con la alta tradición de otros mandatarios, y para el cual hubo de votar el congreso, de primera intención, un crédito de \$ 10,000.

Según decisión del referido comité, únicamente el gobernador Coolidge prestará su juramento y dirá el discurso en el interior de la cámara.

El único gasto que ha de suponer el cambio de programa impuesto por Mr. Harding, será la erección de un pequeño estrado, en el que también tomará asiento el presidente Wilson, el magistrado del tribunal supremo, Mr. White, y un reducido número de altos funcionarios, directamente relacionados con la ceremonia oficial.

He aquí, parte del texto del último telegrama de Mr. Harding, referente al asunto: «Estoy profundamente agradecido a vuestro comité por su decisión de arreglar el programa de toma de posesión de la manera más sencilla posible. Me es grato prestar el juramento de ritual en el Senado, si tal es el deseo de vuestro comité. Sin embargo, como no desconozco el natural y plausible deseo, popular sobre el presidente electo, me alegraría que la ceremonia tuviese efecto en el pórtico este del Capitolio, si es que el tiempo lo permite, y pueda hacerse sin gastos que demanden nuevas construcciones para la ocasión.

«No olvidó que durante la última campaña, que determinó mi elección, hebe de dirigir la palabra al pueblo desde el pórtico de mi casa, siendo lo suficientemente cortés el mismo para escucharme en condiciones mucho peores de las que habrá de sufrir ante el Capitolio.»

Por su parte, el senador Knox ha contestado a ese mensaje del modo siguiente: «Entendiendo que sus deseos son, si el tiempo lo permite, prestar el juramento de ley en el pórtico este del Capitolio, estoy seguro de que el comité accederá con todo placer a ello y arreglará lo necesario, a cuyo efecto lo convoco en seguida a una reunión.»

En el *Diario de Costa Rica* hemos visto un cuadro en que bajo el mote de «Justo valor del café», alguien que firma «Un exportador» hace consideraciones respecto a este magno asunto y pide que se fije un precio para el café en fruta que oscile en 50 y 55 colones; este pedimento tiene como apoyo justo el de que el precio va mejorando en los mercados exteriores y lo mucho que se ha gastado durante el año para el sostenimiento de los cultivos. El precio de treinta colones sería como antes dijimos desalentador para los pequeños productores, quienes de seguro abandonarían sus fincas o las dedicarían a otras actividades. Con esto la crisis sería mayor para los exportadores que no tendrían fruta para sus beneficios en los años futuros.

## El Sr. Loots nombrado Oficial de Instrucción Pública

Por recomendación del Señor Paul Serre, Cónsul de Francia, el señor Loots (Jean-Baptiste Ghislain) ha sido nombrado el 4 de noviembre pasado, Oficial de Instrucción Pública de Francia.

El señor Loots había sido nombrado Oficial de Academia (de primer grado) el 31 de mayo de 1913.

Además, es titular de la medalla militar belga desde 1902.

A nuestro conocimiento, hay en Costa Rica dos oficiales de Instrucción Pública francesa, el señor Justo Pacio, Director del Liceo de Costa Rica y el señor Paul Serre, los dos desde hace veinte años.

El Gobierno francés confirió ladecoración siguiente al señor Loots:

Palmas de oro esmaltadas de morado. Cinta morada con Roseta (botón) en Estuche de cuero con las letras R. F.

Mucho celebramos el gran honor conferido al señor Loots, persona tan estimada en nuestra sociedad, y nos es grato enviar nuestras sinceras felicitaciones al recordado amigo.

## Cablegramas (SERVICIO HAVAS)

PARIS, 9.—Se anuncia de Berlín que el canciller Fehrenbach presidirá la delegación alemana en Londres y que dicha delegación será integrada por Simons, Mirth, Scholtz, Hugo y Stinnes.

La policía tiene en su poder los documentos necesarios para entablar juicio contra los elementos bolcheviques que quisieron producir una agitación revolucionaria.

ATENAS, 9.—El gabinete de Calogeropoulos juramentó. Gounaris, quien debía representar a Grecia en las conferencias de Londres, ha renunciado aquel cargo y se queda con la cartera de guerra.

PARIS, 9.—La refutación de Briand contra los argumentos de Tardieu respecto del problema de reparaciones fue muy aplaudida. Manifestó el orador que las proposiciones de Tardieu eran injuriosas para Inglaterra y para América, cuyo ejército había atravesado los mares para ir a combatir al lado de Francia.

Halló excesiva la evaluación de Tardieu sobre el crédito de

PUNTARENAS COSTA RICA  
**HOTEL IMPERIAL**  
DE PRIMERA  
El MEJOR y MAS ACREDITADO del Puerto  
SITUADO FRENTE A LOS BAÑOS  
Ofrece Mesa Espléndida. -- Mariscos todos los días  
Pensión por día: \$ 9-00 -- Teléfono No. 46  
Admor. y Proprietario: CARLOS BARAHONA

**LA GRANJA de JOSE RODRIGUEZ M.**  
ACABA DE RECIBIR  
EL SURTIDO MAS GRANDE QUE HAY EN EL PAIS  
En Sardinas, Salmón, Atún, Encurtidos, Bacalao y Garbanzos.  
Cemento, Leche Condensada, Maicena, Arroz, Alambre de Pñas Inglés, vasos y manteca que vendemos al 10% menos que los demás almacenes.  
CACAO de Primera clase a 50 colones quintal y del 1º de marzo en adelante \$ 40.00 quintal.

Imitada por Todos **CERVEZA TRÁUBE** igualada por Ninguno



# CÁMARA DE COMERCIO

## Estamos tomando nota

La actuación de la Cámara de Comercio, como representante del comercio nacional, ha podido ser juzgada por los elementos honrados de la comunidad. Individuos posiblemente remunerados por algunos a quienes ha podido no convenir esta actitud de severidad contra todas las infracciones de la Ley y contra todos los injustos ataques de que puede ser objeto el comercio, han abierto campaña, en diversas ocasiones contra la Cámara y contra el comercio. Otros por el prurito tal vez de establecer polémicas sensacionales han tratado en varias oportunidades de llevarnos a campos que nos están vedados.

No sería esto sorprendente si procediere de hojas cuyo colorido moral, fuera no solamente dudoso, sino sospechoso. No encontrando a mano reputaciones que ofender o minas que explotar por medio del «Black-mail», salen de cuando en cuando, lanza en ristre, a arremeter contra el comercio, so pretexto que están buscando el bien de la comunidad.

Olvidan estos descompañados que el comercio, diseminado en toda la República, y que no forma combinaciones ni «Trusts» inmorales para chupar la sangre del país porque está ampliamente regido por la competencia, dada la gran cantidad de individuos que por su cuenta separada se dedican al ejercicio pacífico de compra y venta de artículos necesarios a los habitantes del país, — es un elemento de la mayor importancia en la economía nacional; una institución de alto carácter social. Ignoran estos atacantes de oficio que el arma que ellos esgrimen contra esta agrupación que ayuda constantemente al desarrollo de todas las industrias y actividades nacionales, puede en un momento dado volverse contra ellos mismos y cortarles la inconsciente mano que usan para ocasionar perjuicio a aquello que debería merecerles respeto siquiera. Individuos acostumbrados a las luchas de carácter temporal y político en que se ataca con acritud y escándalo; durante el período de la lucha, no saben distinguir entre tales luchas de ocasión y las luchas permanentes de los elementos que componen a una comunidad civilizada, en las cuales solamente pueden dar lugar a ataques, de un modo concreto, individuos determinados que hayan traspasado los límites de la honorabilidad en su profesión. Y no saben distinguir esto porque, no pueden vivir del trabajo, sino que procuran oscurecer el río para poner en práctica el adagio: «A río revuelto ganancia de pescadores».

No pueden imitar la conducta de los elementos honrados que levantan la bandera de causas nobles y justas. Que atacan y piden cuentas cuando hechos concretos lo exigen a su conciencia. Pero, en tales casos, tienen siempre en mano documentos y pruebas para mantener su aserto y confundir a quienes quisieran desmentirlos. No la pueden imitar porque para seguir esa línea de conducta es

necesario tener valor moral y ser concededores de los asuntos que se traen al debate público.

Hace ya algún tiempo que se lanzan cargos, siempre basados en la inquina, siempre entrelíneas de rumores, con el objeto de entorpecer la marcha serena del comercio. Y muchos de los que leen tales cargos, creyendo que proceden de gentes de buena fe, los creen y usan en contra del comercio.

No hay modo de exigir pruebas en cargos de esa naturaleza. Y si lo hubiera, al exigirlos quedarían confundidos por su propia ignorancia.

Les ha dado últimamente por reparar noticias en relación con las bajas que de un número de mercancías han ocurrido en New York y otros mercados extranjeros. Y las esperan para hacer creer que el Comercio de Costa Rica está explotando a los consumidores con precios que no corresponden.

A todos estos que con tan malas intenciones, se ocupan de dar tales noticias, los invitamos a que obtengan precios en este mercado con respecto a cualquier artículo que tuvieren en mira y, tomando en cuenta los gastos locales, el alto tipo de cambio y la justa ganancia a que debe aspirar el comerciante, los comparen con los precios del mercado extranjero cuyo análisis hayan hecho al decidirse a lanzar sus noticias que, de otro modo serán inconscultas y de mala fe.

Una de las misiones de la Cámara de Comercio es defender al comercio de Costa Rica, de todo ataque injusto, y como estos ataques a que venimos refiriéndonos son absolutamente injustos y se hacen con el exclusivo objeto de hacerle daño al comercio produciendo antes mal que bien al país, en lo futuro los recogerá desde estas columnas.

Y como el objeto de tales es producir daños monetarios a cada comerciante en particular, perjudicándole en sus íntimos intereses, si ello fuere necesario, en defensa del comercio y de la justicia procuraremos que se tomen represalias con iguales fines, no solamente en el interior de la República sino en el exterior, hasta donde la influencia de la Cámara también puede llegar. Con ello no hacemos otra cosa que defendernos con las mismas armas que se nos atacan.

Por otra parte, siempre se nos encontrará al lado de toda campaña moralizadora y que tenga bien definidas tendencias por el bien del país en general. Atacaremos y ejerceremos toda nuestra influencia para que se corrijan, cuantas malas prácticas puedan achacarse a los miembros del Comercio nacional, siempre que ellas se expresen en el debido tono y se demuestren con hechos concretos, no con rumores inconscultos como a los que antes nos hemos referido.

## El anuncio

El anuncio va donde se le invita, y permanece donde se le trata bien. D. Sr. Eladio Lavra

La importancia del anuncio es indudable. No es necesario entrar en muchas argumentaciones para demostrarlo. Pero es un hecho que en Costa Rica aún no se aprecia debidamente los beneficios prácticos que de él deriva cualquiera que tenga algo que ofrecer al público, y en consecuencia no solamente se trata con bastante desdén su importancia, sino que se da poca importancia al servicio eficaz que rinde la prensa en este sentido. En realidad, muchos creen que cuando le dan un anuncio a un periódico le están haciendo un favor, que no es mutuo. Y muchos van más allá aún; creen que los anuncios en los periódicos son un sistema obligado de pensionarios para tener un mal negocio. No hay que darle de que esta idea viene del uso que han hecho y en diversos lugares hacen ciertos hombres sin dignidad que toman el periodismo como elemento de vida y ataque únicamente, y usan de las columnas de sus periódicos para alimentar a miembros paulatinos de la comunidad con el fin de explotarlos. Esta forma indecorosa de explotación a menudo se lleva a cabo por la consecuencia de anuncios, comunicados, etc. Olvidan muchos que, aparte de esa clase de pasquines (que se pueden juzgar fácilmente por las personas que los dirigen) existe la verdadera

## Tipos de cambio

Día Miércoles 9 de Febrero de 1921

|                      | BANCO COSTA RICA | BANCO ANGLÓ | BANCO MERCANTIL | ROYAL BANK | NUOVA YORK & PENNS. |
|----------------------|------------------|-------------|-----------------|------------|---------------------|
| Dólares .....        | 451              | 451         | .....           | 450        | .....               |
| Libras .....         | 350              | 350         | .....           | 350        | 3.85                |
| Francos .....        | 160              | 160         | .....           | 163        | 7.20                |
| Pescetas .....       | 321              | 321         | .....           | 322        | 14.30               |
| Liras .....          | 84               | 84          | .....           | .....      | 3.65                |
| Francos Suizos ..... | 366              | 366         | .....           | 163%       | .....               |
| Marcos .....         | 1.80             | 1.80        | .....           | 1.80       | 1.62                |
| Floresines .....     | 34               | 34          | .....           | 34         | .....               |

NOTA.—Los tipos anteriores se dan como un informe general simplemente. Ellos no han sido administrados a la hora del día. Los publicamos sin responsabilidad alguna. Los tipos de cambio fluctúan, a veces de un modo importante, dentro de las horas del día.

sultados lentos, pero poco a poco se irán haciendo grandes.

Algunos anuncian de un modo poco atractivo, no tienen idea con respecto a la estructura de un anuncio, y se quejan de pocos resultados. El mismo anuncio, con una argumentación bien presentada les demostrará su error.

Otros anuncian una vez y se quejan por la falta de resultado inmediato. Los verdaderos resultados del anuncio solamente se pueden juzgar después de un tiempo razonable de aparecer constante o periódicamente ante el público.

Puede pasar por un mes, dos, seis, un año y hasta entonces se podrá comenzar a ver el verdadero resultado.

**El Dr. M. J. Zeledón Alvarado**  
MEDICO-CIRUJANO  
ha trasladado su oficina y su residencia  
158 varas al oeste de la Boquería.

Entendidas venenosas - Palatinas  
Entendidas interesadas

SERVICIO CONTINUO DE DIA Y NOCHE

Antes de hacer sus compras, visite  
la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

# NUESTRA MISION

- 1.—Representar y servir a todos nuestros miembros en esta capital, y en cualquier otro lugar de la República por medio de nuestras Directivas locales.
- 2.—Formar tribunales de arbitraje para el arreglo amistoso de dificultades que se presentaren entre los miembros, o entre estos y cualesquiera otras personas o entidades, de dentro y fuera de la República.
- 3.—Velar porque los intereses del Comercio de la República, en todas sus manifestaciones, sean siempre respetados y protegidos en todo el sentido de la palabra.
- 4.—Proteger a todo comerciante injustamente atacado y defenderlo hasta hacerle justicia, si para ello se hace necesaria la fuerza de nuestra Asociación.
- 5.—Poner a nuestros miembros en contacto con Comerciantes e industriales, del país y del exterior, procurando que establezcan relaciones mutuamente beneficiosas. Recomendar eficazmente a aquellos que así lo merecieron. Procurar el ensanche de todas las operaciones de nuestros miembros que solicitaran nuestra ayuda y consejo.

- 6.—Velar porque los funcionarios públicos cumplan con su deber y no alteren la armoniosa prosecución de las actividades comerciales, sin contemplaciones de carácter político o de partido. Buscar el bien del país en todo sentido y, en consecuencia, el tranquilo ejercicio del comercio en todas sus manifestaciones.
- 7.—Manifestar nuestros ideales y nuestras actividades por medio de nuestro órgano el DIARIO DEL COMERCIO, a fin de que todos nuestros miembros estén siempre bien enterados de nuestras actividades y puedan también comunicarnos sus ideas, sus quejas, etc. HACIENDO LUZ SE CORRIGEN LOS ABUSOS Y LAS INCORRECCIONES DE QUE MUCHOS COMERCIANTES SON VÍCTIMAS, especialmente en lugares pequeños de la República. Todo Miembro de la Cámara debe ser un suscriptor de este órgano y usarlo por nuestro medio como su tribuna pública, siempre que ello fuere necesario.
- 8.—Se acercan grandes momentos para el Comercio Nacional. Es necesario que todos permanezcamos unidos y protegidos por la fuerza de la unión. TODOS LOS COMERCIANTES DE LA REPUBLICA DEBEN FORMAR UN CUERPO COMPACTO CUYOS GRANDES INTERESES GENERALES ESTEN CENTRALIZADOS EN ESTA CAMARA.

Si usted es Comerciante y ha descuidado inscribirse como Miembro de esta Cámara, hágalo hoy mismo. Su interés y el de todo el comercio así lo pide.

—Escriba solicitando su inscripción a—

**CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA - San José**

## Avisos Económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C. 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**Tocadores** NUEVOS DE CHAROL en C. 75.00.—TIENDA DE ALAJUELLITA, 105 varas al Sur de Celedón García.

**Tengo encargo** de vender varios negocios muy productivos. El que tenga interés, puede verse con el que suscribe.—FERNANDO ASCH.—100 al Sur de Celedón García.

**Capitalistas** Vendo uno de los mejores edificios en Límite de dos pisos, cemento armado, costó C. 225,000.00. Se dará en la mitad de su valor, el que tenga interés véase con Fernando Asch, tienda Alajuelita 100 varas Sur de Celedón García.

**Juntas de Educación** VRMDO pupi tres, etc. etc. de oportunidad.—Informes en este diario.

**COLEGIO MONTE RO INTERNADO**

PIDA PROSPECTOS Teléfono 1046

**Sacos para Café Oro** de superior calidad y a precios reducidos.—ALMACÉN RAMÓN MADRIGAL Y HIJOS.

**Dos pianos** «Corte» y «Playboy», magníficos, también máquinas de alitar y resucitar marca «Singers» nuevas.—JACINTO ZORRILLA, 150 varas Norte de «La Cabana».

**ROPA** bien hecha, de calimires finos, de Palm Beach y de dril, donde BELGRAVE, contiguo a la «Alhambra».

**Vendo** un Taller completo de Zapatería, incluyendo máquinas de alitar y resucitar marca «Singers» nuevas.—JACINTO ZORRILLA, 150 varas Norte de «La Cabana».

**Maestra** se necesita de primera enseñanza para sala de buen clima.—Entendese con Jorge Aragón en su casa de habitación.

**Vendo** materiales para hacer jabón, papel Salit, papel periódico 28 x 41, heno en paca, balsa y un carro con resacas.

**COMPRO**—Tengo encargo de comprar una saca de café o pofero que esté alzada en algún pueblo de los alrededores de San José. También está encargada de esta compra don J. Rivera, «La California».—EMILIO VILA.—Teléfono 249.

**Agente ambulante** práctico, con buenas referencias, ofrece sus servicios a quien lo necesite.—Informes en esta oficina.

**Casas en alquiler** Alquilo por un año mi casa de habitación, con sus muebles. También doy en arriendo los altos de la casa en donde tiene sus oficinas don Arturo Rosales.—San José, enero 29 de 1921.

MARIANO GUARDA

**Si desea Ud.** un buen empleado o un socio industrial compártele, diríjase al APARTADO N.º 830.—Se dan buenas referencias.

**Oportunidad como pocas** Se vende el Gran Duval, cafetería-restaurant, lado Norte del Teatro Variedades. Informen en la pulpería La Constancia.

**Muebles** Habiendo decidido salir para Francia el 15 de este mes, vendo mis muebles y unos badies a precio sumamente barato. Diríjase a mi tienda «El Chic de París», frente al Banco Anglo, o escribirme al Apartado 1,089.—PAUL BREHAUD.

**Cámara fotográfica** tamaño 6/4 por 9, lente f. 8, 2, lente alemán muy fino, véndese. Informen en nuestra oficina.

**Sierra circular** montada con su faja y accesorios, como si fuera repuesto. Pulgadas de diámetro, vrado, Joaquín Montero h. 200 v. al este Botica Española.

**Caldera** Se vende una para hacer gas caliente.—Informes con Joaquín Montero h.

**Aceite de linaza Y AGUARRAS** de primera calidad, inglés, y de bajo precio, donde MARTÍN HERRERO.—Apartado 1080.

**En la Uruca** Se vende un negocio magnífico por no poder atender su dueño. En esta oficina informarán.

**Alquilo** un apartamento de mi casa con dos cuartos y servicio interior, con sus muebles.—200 varas al Norte de la Iglesia del Carmen.—JOSÉ PITA DE HITA.

**Apartment** to let two rooms, with furniture, and interior service.—200 yards North of Carmen's Church.—JOSEPIA DE HITA.

**Al público** Aviso a mis amistades y al comercio en general, que no respondo por ninguna cuenta que contraiga el joven José Luis Solano, que hasta el día domingo 30 de enero pasado estuvo bajo mi paternidad, pues no es hijo mío sino un ziliado, el cual se ha fugado de mi casa. El dicho joven usaba de mi apellido para firmar, para lo cual se lo autorizo de hoy en adelante.—RÓMULO ANTAYLA.—2 de Feb. de 1921.

**Como** un terreno o casa en punto céntrico que sea comercial.—Entendese con Rubén Montero R. en estas oficinas.

**MADERAS** Depósito de P. Falsomagno, 100 varas al Norte del Banco Nacional.—Grata variedad a precios bajos. (Tabla y tabicillo de laurel y Pico-tea).

**Casa** Alquilo una, espaciosa e higiénica, en la Avenida de las Damas. Informes en La Garrafa, Teléfono 744.

**Alquilo** desde C. 100.00 hasta C. 20,000.00 sobre firmas e hipotecas de primera.—Informar LEO OCAÑO, Parque Morúa, contiguo a la pulpería «La Villa».

**Toros** Ofrecemos un lote de toros «Holstein», de 1 a 3 años. Para condiciones entenderse con ATHERO COFFEY ESTATES CO., Turriaba.

**Extranjero** práctico como vendedor de tejidos, desea colocarse en almacén importante. Excelentes referencias. Escríbale al Apartado 1108.

**En Capellades** Se vende magnífico negocio de pulpería y tienda, con la casa colocada en lugar céntrico.—JESÚS MATA GAMBRA.

**Se necesita** un joven oficinista mecánico con buenas recomendaciones.—Diríjase al «Hotel Francés» cuarto N.º 47, de las 13 a las 15 horas.

**Manteca**, Sal, Queso N.º 5, Anícar y Arroz ofrecen a los precios más bajos de pisa RAMÍREZ A GUEZ.—Teléfono 815, Apartado 96.—50 varas al Oeste del Banco Internacional.

**Contra Influenza** No se olvide de que nuestras Cápsulas «CONTRA INFLUENZA» son el único remedio eficaz contra la terrible peste que ya ha comenzado a aparecer de nuevo.—GRUPO HERRERO.—Frente a las Almáridas, casa de don Alberto Echandi.

**Si desea Ud.** un buen empleado o un socio industrial compártele, diríjase al APARTADO N.º 830.—Se dan buenas referencias.

**Maestro** que entienda perfectamente bien el Ramo de Pañadería, pida informes en el Hotel Central.

Calendarios para Escritorio. — Almanques de todas (1)

**LIBRERIA ESPAÑOLA**

TELEFONO 38, SAN JOSE — APARTADO 314, CARTAGO

## FERROCARRIL AL PACIFICO

### NUEVO ITINERARIO

#### SERVICIO DE PASAJEROS

| (LEA PARA ABAJO)    |                       |             | (LEA PARA ARRIBA)     |                     |  |
|---------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|---------------------|--|
| San José a Alajuela | San José a Puntarenas | ESTACIONES  | Puntarenas a San José | Alajuela a San José |  |
| P. m.               | A. m.                 |             | P. m.                 | A. m.               |  |
| 4.00                | 9.00                  | San José    | 2.34                  | 10.00               |  |
| 4.35                | 9.35                  | San Antonio | 1.56                  | 9.00                |  |
| 5.00                | 10.00                 | Ciruelo     | 1.33                  | 9.00                |  |
| 5.20                | 10.20                 | Alajuela    | 1.00                  | 8.35                |  |
| 5.40                | 10.40                 | Turrucare   | 1.10                  |                     |  |
| 5.55                | 10.55                 | Atenas      | 12.43                 |                     |  |
| 6.10                | 11.10                 | La Balsa    | 12.25                 |                     |  |
| 6.25                | 11.25                 | Escobal     | 12.03                 |                     |  |
| 6.40                | 11.40                 | Orotina     | 11.10                 |                     |  |
| 6.55                | 11.55                 | El Roble    | 9.10                  |                     |  |
| 7.10                | 12.10                 | Puntarenas  | 8.45                  |                     |  |
| 7.25                | 12.25                 |             |                       |                     |  |
| 7.40                | 12.40                 |             |                       |                     |  |
| 7.55                | 12.55                 |             |                       |                     |  |
| 8.10                | 1.10                  |             |                       |                     |  |
| 8.25                | 1.25                  |             |                       |                     |  |
| 8.40                | 1.40                  |             |                       |                     |  |
| 8.55                | 1.55                  |             |                       |                     |  |
| 9.10                | 2.10                  |             |                       |                     |  |
| 9.25                | 2.25                  |             |                       |                     |  |
| 9.40                | 2.40                  |             |                       |                     |  |
| 9.55                | 2.55                  |             |                       |                     |  |
| 10.10               | 3.10                  |             |                       |                     |  |
| 10.25               | 3.25                  |             |                       |                     |  |
| 10.40               | 3.40                  |             |                       |                     |  |
| 10.55               | 3.55                  |             |                       |                     |  |
| 11.10               | 4.10                  |             |                       |                     |  |
| 11.25               | 4.25                  |             |                       |                     |  |
| 11.40               | 4.40                  |             |                       |                     |  |
| 11.55               | 4.55                  |             |                       |                     |  |
| 12.10               | 5.10                  |             |                       |                     |  |
| 12.25               | 5.25                  |             |                       |                     |  |
| 12.40               | 5.40                  |             |                       |                     |  |
| 12.55               | 5.55                  |             |                       |                     |  |
| 1.10                | 6.10                  |             |                       |                     |  |
| 1.25                | 6.25                  |             |                       |                     |  |
| 1.40                | 6.40                  |             |                       |                     |  |
| 1.55                | 6.55                  |             |                       |                     |  |
| 2.10                | 7.10                  |             |                       |                     |  |
| 2.25                | 7.25                  |             |                       |                     |  |
| 2.40                | 7.40                  |             |                       |                     |  |
| 2.55                | 7.55                  |             |                       |                     |  |
| 3.10                | 8.10                  |             |                       |                     |  |
| 3.25                | 8.25                  |             |                       |                     |  |
| 3.40                | 8.40                  |             |                       |                     |  |
| 3.55                | 8.55                  |             |                       |                     |  |
| 4.10                | 9.10                  |             |                       |                     |  |
| 4.25                | 9.25                  |             |                       |                     |  |
| 4.40                | 9.40                  |             |                       |                     |  |
| 4.55                | 9.55                  |             |                       |                     |  |
| 5.10                | 10.10                 |             |                       |                     |  |
| 5.25                | 10.25                 |             |                       |                     |  |
| 5.40                | 10.40                 |             |                       |                     |  |
| 5.55                | 10.55                 |             |                       |                     |  |
| 6.10                | 11.10                 |             |                       |                     |  |
| 6.25                | 11.25                 |             |                       |                     |  |
| 6.40                | 11.40                 |             |                       |                     |  |
| 6.55                | 11.55                 |             |                       |                     |  |
| 7.10                | 12.10                 |             |                       |                     |  |
| 7.25                | 12.25                 |             |                       |                     |  |
| 7.40                | 12.40                 |             |                       |                     |  |
| 7.55                | 12.55                 |             |                       |                     |  |
| 8.10                | 1.10                  |             |                       |                     |  |
| 8.25                | 1.25                  |             |                       |                     |  |
| 8.40                | 1.40                  |             |                       |                     |  |
| 8.55                | 1.55                  |             |                       |                     |  |
| 9.10                | 2.10                  |             |                       |                     |  |
| 9.25                | 2.25                  |             |                       |                     |  |
| 9.40                | 2.40                  |             |                       |                     |  |
| 9.55                | 2.55                  |             |                       |                     |  |
| 10.10               | 3.10                  |             |                       |                     |  |
| 10.25               | 3.25                  |             |                       |                     |  |
| 10.40               | 3.40                  |             |                       |                     |  |
| 10.55               | 3.55                  |             |                       |                     |  |
| 11.10               | 4.10                  |             |                       |                     |  |
| 11.25               | 4.25                  |             |                       |                     |  |
| 11.40               | 4.40                  |             |                       |                     |  |
| 11.55               | 4.55                  |             |                       |                     |  |
| 12.10               | 5.10                  |             |                       |                     |  |
| 12.25               | 5.25                  |             |                       |                     |  |
| 12.40               | 5.40                  |             |                       |                     |  |
| 12.55               | 5.55                  |             |                       |                     |  |
| 1.10                | 6.10                  |             |                       |                     |  |
| 1.25                | 6.25                  |             |                       |                     |  |
| 1.40                | 6.40                  |             |                       |                     |  |
| 1.55                | 6.55                  |             |                       |                     |  |
| 2.10                | 7.10                  |             |                       |                     |  |
| 2.25                | 7.25                  |             |                       |                     |  |
| 2.40                | 7.40                  |             |                       |                     |  |
| 2.55                | 7.55                  |             |                       |                     |  |
| 3.10                | 8.10                  |             |                       |                     |  |
| 3.25                | 8.25</                |             |                       |                     |  |



# Por esos Mundos

## Las alianzas de los pueblos

### A grandes males grandes remedios

Un distinguido escritor hace un sereno estudio de las alianzas que se han verificado de unos pueblos contra otros, no por afinidad de razas, sino por intereses poderosos de otro orden; y hace la siguiente introducción a su interesante estudio:

«La prensa hispanoamericana no cesa en su afán de pregonar a los cuatro vientos que es natural, necesario y urgente que formen alianzas positivas todos los pueblos que en el nuevo mundo están vinculados por la historia, por la raza y por el idioma de Castilla. Sólo por esto se cree lógica la tal alianza. Y clamamos con voces resonantes, que ello será la salvación de estos mismos pueblos y que solamente así podrán hacer frente al coloso del Norte, a quien se ha dado en la peregrina flor de repletar y de atribuirle ganas de acabar con nosotros y fundar su poderío sobre las ruinas de estas nacionalidades.»

«Entre ese clamoreo, no deja de oírse algún acento que aconseja juiciosamente buscar en la alianza con el pueblo anglo-sajón la grandeza de nuestra actual existencia y su gloriosa prolongación, en lo porvenir.»

Y es del caso decir, que no han sido nunca las alianzas históricas, a base de consanguinidad racial. Se han aliado pueblos de raza similar. En uno y otro caso, el móvil, el lazo, no ha sido el parentesco, sino las necesidades políticas—tiempos viejos; y, el pan nuestro de cada día, los intereses económicos, tiempos modernos.»

Y después de afirmar que las verdaderas alianzas de pueblos comenzaron con el siglo XV, hace larga enumeración de ellos hasta caer en las de pueblos antagónicos, históricamente enemigos, que dió por resultado: de un lado la formación de la Entente y de la cuadruple alianza, para realizar la espantosa guerra que ha sumido en la miseria, en la ruina y la desesperación al mundo entero, y agrega:

«Venida la paz, semifrascada la Liga de las Naciones, se piensan nuevas alianzas.»

Quien sepa auscultar los intereses movimientos, sabrá adivinar la formación de esqueletos todavía cartilaginosa.

Como siempre a base de intereses; la sangre aparte. Los belgas—mayoría feadense, primos de los alemanes—están por rubricar su contrato con Francia, contra Alemania. Japón e Inglaterra alargan por un año su alianza, escrita contra yanquis y chinos, *hermanos respectivos de los dos aliados*. Italia ve espantada la formación lenta de un *block* antitaliano, con los *latinos de Francia y Grecia* y los esclavos de Serbia y Bohemia *contra los latinos de Roma* y los esclavos de Albania y de Polonia.

Y una contra alianza se dibuja, entre gente tan antitética como Italia, Hungría, Polonia y Turquía. Rayados iguales de alianza no coinciden nada con las iniciales indicadoras de parentesco.

Finalmente, ¿no es un puro *scamulage* la proyectada alianza hispano-americana, a base de raza?

La raza aquí ha estado, permanente, desde 1810.

«¿Cómo no fué lazo, sino antídoto?»

Intereses políticos aconsejaban a las neo-repúblicas alejarse de su madre, para afirmar su personalidad.

Pasada esa necesidad—que reguló las antipatías—hoy renace la fraternal inteligencia. *No la origina la raza.*

En la alianza hispano-americana, buscan los españoles expansión comercial; buscan ilusoriamente los americanos oponerse al gran poderío de los Estados Unidos: intereses, plata, contrabalanceo, equilibrio, temores, instinto de conservación.

He aquí los hechos. ¿Serán hijos de la aberración general?—Norma constante y sin excepciones, no pueden menos que obedecer a una ley. Así es.

No hay ciencia alguna ni categoría alguna de seres que intente obrar a base de similitudes. Toda concordia es a base de distinciones.

En electricidad, todo se basa en la afinidad de los polos contrarios. Lo igual, se repele; lo contrario, se junta y da luz, fuerza, calor.

En química, toda combinación es a base de contrarios. Lo uniforme, las sumas, las agregaciones, son lo amorbo, es decir, sin forma regular o bien determinada, lo basto, lo imperfecto.

Acidos y sales obedecen a la ley de la unión necesaria de contrarios.

Los organismos son tanto más perfectos, cuanto más avanzan en su distinción, los diversos órganos de cada cuerpo.

En el mundo de la generación, todo es a base de contrarios. Dos sexos iguales se repelen.

Los organismos generadores son, en los dos sexos, lo absolutamente opuesto, aún en su aspecto geométrico.

Los amores se basan casi siempre en cualidades opuestas de los amantes, que propenden, por instinto, al mutuo complemento: lo espiritual actúa, menuda, felina, rosada, delicada, quebradiza; que lleva al altar a ese terrible boxeador que es Dempsey, brutal, macizo, cuadrado y grosero, es un símbolo de la más exacta realidad objetiva.

El mundo todo, obedece a la ley del «equilibrio cualitativo de los contrarios», no a una «confusión sumada de homogeneos».

La razón es esta: todo organismo propende a complementarse. *Ha de complementarse con lo que él no tiene, con lo contrario.*

De ahí la necesidad de la alianza de lo distinto, que aún en el mejoramiento racial se impone: sangres contrarias se perfeccionan y fortalecen.

Lo saben bien los cruzadores de caballos y también, ¡perdón! los sabios cardenales de la Santa Congregación de Matrimonios, que han filosofado algo sobre la consanguinidad, madre natural de locos, raquíticos y deformes.

De ahí la lógica de las alianzas entre pueblos distintos; la ineficacia forzosa de las alianzas entre pueblos semejantes.

Las naciones hispano-americanas, no han de buscar en sus alianzas lo que les sobra. Han de buscar lo que les falta, lo que les escasea.

¿Qué imbécil dueña de casa iría al mercado para procurarse de lo que tiene llena la despensa y olvidar lo que le hace falta? Situados los países hispanoamericanos en el mismo continente, pueden obsequiarse mutuamente—mutuamente e ineficazmente—con los mismos sobrantes.

Lirismo aparte, teniendo lo mismo, su posición, más que de amistad es de lucha y recelo, resentimientos y desconfianzas. Razas aynes aunque no idénticas, por más que se diga, sus defectos no son mutuamente supridos y sus cualidades se suman sin necesidad.

La alianza que se impone, es la de todos los pueblos de ambas Américas, la del nuevo mundo en frente del viejo mundo.

Junta la energía anglo-sajona (El Canadá y los Yankis), y la espiritualidad hispano-americana, maridadas las cualidades de unos y otros pueblos, pueden dar algo que hacer a Europa, cuando ésta torne hacia aquí sus miradas codiciosas.

Los tiempos de los romanticismos morbosos van pasando. También el imperio de las frases hechas y del impresionismo político. La voz de la sangre es un bello título para una lacrimosa novela lírica.

Las epopeyas heroicas y la grandeza de los pueblos, no la genera la sangre, que es instinto animal, sino la razón ponderadora, que es la norma directriz.

América, la gran América, unida por una alianza que mire al porvenir de la humanidad, esto es lo que debe procurarse, y dejarnos de ensañaciones en contra de la gran República que fundó Washington, porque esta se halla en apuro todopoderosa y puede ser nuestra salvación y el punto de apoyo para la grandeza continental.

Anoche fué famosa mi aventura; novelesca, algo propio para un relato apasionado y romántico de Carlota Braemé o para inspirar un cuento trasnochado de Pache Uribe. Sin más indirectas voy al relato. A las ocho de la noche, cuando las cometas de Buena Vista desparramaban destellos de notas agudas sobre esta chingotera ciudad de San José de Costa Rica, mi pobre humanidad doblada todo el día sobre la mesa de la redacción, lograba desdoblarse. Despedíme, casi con lágrimas en los ojos de mis amables compañeros de oficina, de los señores cajistas y me eché a la calle, dispuesto a desquitarme la larga encerrona.

Anduve, anduve, anduve, como antaño lo hicieron Caupolín, Semiramis y otros filósofos colombianos por esas calles de Dios. Por una de ellas, que no es por cierto la más céntrica de la capital, me encontré a don Vicente Sáenz, a don Rodrigo Soto, a don Otilio Ulate y a todos esos señores del Trapiche; nos saludamos, nos conversamos y tomamos la resolución de separarnos. Dejélos; dí más vueltas por calles silenciosas donde la muerte parece señorearlo todo; San José se duerme a las seis de la tarde. Vine al centro: en La Feria, Cantillano hacía prodigios con su soberbia flauta; Perico me saludaba con caramelo de solicitud; en una mesa pipil conataba chiles del Cholo Obregón que eran escuchados por unos cuantos adláteres de risueña faz. Estaba en el comienzo de mi segunda tostada cuando entró Memo Padilla; imposible no tocar a retirada. La orquesta tarareaba una marcha triunfal mientras yo salía con ese garbo que para los días de fiesta se gasta Nicho Facio.

Salí, ví, y en el reloj de Siebe eran las 22, según dicen Leonardo Montalbán. Sergio y otros periodistas tan notables como Pacho Nández y Jaime Poveda; tenía tiempo de coger el tranvía de las 22 y 20, que es el último que va a San Pedro; pacientemente lo esperé en la esquina de Romero; cuando subí al carro, lo encontré lleno; por dicha quedaba un huequito en una de las bancas y me acurrugué en él, dispuesto a leer las azucaradas y desfallecientes «personales de La Tarde» en que se dice aquello de los balcones de las liliadas y guarías ojeras de los ojos que son medias noches dormidas, etcétera.

Me deleitaba en la lectura sana, cuando en el Bajo de la Cuesta, escapándose de una de aquellas casucas de voz tipluda hirió mis oídos:

«El precioso fox-trot «Alegrias del Hogar», que acaba de componer el aplaudido músico costarricense don Julio Fonseca, debido a la gran demanda que han tenido las copias, será pronto instrumentado para orquesta y para banda por su autor.»

Conversando con él, ante una insinuación nuestra, nos manifestó que probablemente lo imprimirá en una casa americana, pues ha gustado más de lo que esperaba.

Aprovechamos esta oportunidad para felicitar al distinguido autor por el éxito de su nuevo precioso fox-trot al que ya nos hemos referido en otra ocasión.

Si Ud. quiere vestir bien y económicamente, visite la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

Brillante noche de arte

Gozó ayer el público numeroso y selecto que asistió a la función de moda que se dió en el Teatro Variedades en la que se reunió lo más elegante de nuestra sociedad.

La película estrenada *El Templo del Sacrificio* es una verdadera obra de arte en la que se juntan todos los recursos de la moderna cinematografía manejados hábilmente para causar la más profunda sensación y despertar el más vivo interés.

El éxito que obtuvo fué notable bajo todos conceptos.

La empresa, que no desmaya en actividad ni cede en su afán de complacer al público, ha dispuesto para hoy una exhibición a precios populares, 50 céntimos luneta o butaca, de la colosal cinta *Un drama de Sardou*, a fin de que todas las clases sociales puedan admirar tan magnífica obra.

Compañía Martínez dió 69 funciones y ganó... \$ 60,306.80

Compañía Serrador-Mari dió 36 funciones y ganó... 46,128.50

Compañía Roma-Viñas dió 7 funciones y ganó... 12,485.25

Compañía Virginia Fábregas dió 27 funciones y ganó... 21,558.50

Vayan para el señor Administrador las más sinceras felicitaciones por el empeño con que trabaja en el mejoramiento y conservación de nuestro hermoso coloso.

«Quiere Ud. hacer una compra que lo satisfaga? Visite la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

# Josefinas

## Mi conquista de anoche

Anoche fué famosa mi aventura; novelesca, algo propio para un relato apasionado y romántico de Carlota Braemé o para inspirar un cuento trasnochado de Pache Uribe. Sin más indirectas voy al relato. A las ocho de la noche, cuando las cometas de Buena Vista desparramaban destellos de notas agudas sobre esta chingotera ciudad de San José de Costa Rica, mi pobre humanidad doblada todo el día sobre la mesa de la redacción, lograba desdoblarse. Despedíme, casi con lágrimas en los ojos de mis amables compañeros de oficina, de los señores cajistas y me eché a la calle, dispuesto a desquitarme la larga encerrona.

Anduve, anduve, anduve, como antaño lo hicieron Caupolín, Semiramis y otros filósofos colombianos por esas calles de Dios. Por una de ellas, que no es por cierto la más céntrica de la capital, me encontré a don Vicente Sáenz, a don Rodrigo Soto, a don Otilio Ulate y a todos esos señores del Trapiche; nos saludamos, nos conversamos y tomamos la resolución de separarnos. Dejélos; dí más vueltas por calles silenciosas donde la muerte parece señorearlo todo; San José se duerme a las seis de la tarde. Vine al centro: en La Feria, Cantillano hacía prodigios con su soberbia flauta; Perico me saludaba con caramelo de solicitud; en una mesa pipil conataba chiles del Cholo Obregón que eran escuchados por unos cuantos adláteres de risueña faz. Estaba en el comienzo de mi segunda tostada cuando entró Memo Padilla; imposible no tocar a retirada. La orquesta tarareaba una marcha triunfal mientras yo salía con ese garbo que para los días de fiesta se gasta Nicho Facio.

Salí, ví, y en el reloj de Siebe eran las 22, según dicen Leonardo Montalbán. Sergio y otros periodistas tan notables como Pacho Nández y Jaime Poveda; tenía tiempo de coger el tranvía de las 22 y 20, que es el último que va a San Pedro; pacientemente lo esperé en la esquina de Romero; cuando subí al carro, lo encontré lleno; por dicha quedaba un huequito en una de las bancas y me acurrugué en él, dispuesto a leer las azucaradas y desfallecientes «personales de La Tarde» en que se dice aquello de los balcones de las liliadas y guarías ojeras de los ojos que son medias noches dormidas, etcétera.

Me deleitaba en la lectura sana, cuando en el Bajo de la Cuesta, escapándose de una de aquellas casucas de voz tipluda hirió mis oídos:

«El precioso fox-trot «Alegrias del Hogar», que acaba de componer el aplaudido músico costarricense don Julio Fonseca, debido a la gran demanda que han tenido las copias, será pronto instrumentado para orquesta y para banda por su autor.»

Conversando con él, ante una insinuación nuestra, nos manifestó que probablemente lo imprimirá en una casa americana, pues ha gustado más de lo que esperaba.

Aprovechamos esta oportunidad para felicitar al distinguido autor por el éxito de su nuevo precioso fox-trot al que ya nos hemos referido en otra ocasión.

Si Ud. quiere vestir bien y económicamente, visite la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

Brillante noche de arte

Gozó ayer el público numeroso y selecto que asistió a la función de moda que se dió en el Teatro Variedades en la que se reunió lo más elegante de nuestra sociedad.

La película estrenada *El Templo del Sacrificio* es una verdadera obra de arte en la que se juntan todos los recursos de la moderna cinematografía manejados hábilmente para causar la más profunda sensación y despertar el más vivo interés.

El éxito que obtuvo fué notable bajo todos conceptos.

La empresa, que no desmaya en actividad ni cede en su afán de complacer al público, ha dispuesto para hoy una exhibición a precios populares, 50 céntimos luneta o butaca, de la colosal cinta *Un drama de Sardou*, a fin de que todas las clases sociales puedan admirar tan magnífica obra.

Compañía Martínez dió 69 funciones y ganó... \$ 60,306.80

Compañía Serrador-Mari dió 36 funciones y ganó... 46,128.50

Compañía Roma-Viñas dió 7 funciones y ganó... 12,485.25

Compañía Virginia Fábregas dió 27 funciones y ganó... 21,558.50

Vayan para el señor Administrador las más sinceras felicitaciones por el empeño con que trabaja en el mejoramiento y conservación de nuestro hermoso coloso.

«Quiere Ud. hacer una compra que lo satisfaga? Visite la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

En el carro de los muertos ayer pasó por aquí; llevaba una mano fuera, por ella la conocí...

Confieso que la copia me puso romántico; el tranvía, lentamente, chirriándole las ruedas, iba subiendo la cuesta; en el alto se detuvo; una mujer hermosa, cuya cara apenas se adivinaba bajo el ancho sombrero, subió al carro; no había campo; como estaba cerca de mí, hice ademán de levantarme. Ella me contuvo:

—No, no, estréchese un poquito; aquí quepo.—Me apreté cuanto pude; algo estrujada, se sentó a mi lado; la piel de seda de sus faldas crujió frutantemente. Seguímos. Cuando el conductor llegó a cobrar, ella me dejó pagar por ambos. Pregunté al empleado cuánto rato se estaría el carro en Fuentes antes de regresar a San José; me dijo que cinco minutos. Iba a San Pedro con el único fin de pasar mi aburrimiento y mi mal genio.

La hermosísima desconocida, siempre oculto el rostro tras el velillo y bajo las anchas alas de su sombrero a lo Rembrandt me dirigí la palabra:

—Usted regresa en este mismo carro de San Pedro y solo por placer hace el viaje, verdad?

—Sí, mi señora!

—Usted es periodista.

—Sí...

—Usted trabaja en el DIARIO DEL COMERCIO.

—Sí, pero señora, cómo me conoce usted?

—Muy fácilmente,—prosiguió mi desconocida interlocutora—cuya voz dulce me trastornaba poco a poco,—regresa, por lo que Ud. preguntaba al conductor; sé que es periodista porque un señor que se despidió de mí: mañana le llevo los datos para que Ud. los ponga en castellano, y que trabaja en el diario que le dije, porque alguien le decía después: qué bonita quedó la primera página de hoy.

Naturalmente, seguimos hablando. Cuando pasamos frente a la plaza de San Pedro ya no quedábamos sino tres pasajeros: un señor que bostezaba de continuo, ella y yo.

En la estación final ella descendió. Habíamos hecho amistad y ella parecía tan animada como yo.

—Yo vivo sola en un chalet aquí muy cerca; quiere acompañarme?

—Yo...? Con mucho gusto!

Sola, chalet muy cerca; que tenía regresar a pie hasta la capital si era tan linda mi desconocida amiga? Vamos.

Llegamos al chalet. Precioso vestíbulo. El portero abrió respetuoso. La voz insinuante de mi amiga me invitó a pasar.

Pasamos. Ya en la sala, una coquetísima sala Luis XV, ella arrobadora se me acercó.

—Amigo mío; voy a hacerle una confidencia: vea?

Se arrancó el sombrero, el velillo; sin que lo impidiera se desdobló de las prendas exteriores, era un hombre!

—Mire, me dijo con voz varonil, que ni siquiera recordaba los tonos de la otra. Yo soy Sherlock Holmes que ando tras unos espías japoneses que estaban en Panamá y ayer llegaron aquí; usted es el único que lo sabe. Cuidado lo dice.

Regresé; a la una de la mañana sudoroso, fatigado, bajaba por Cuestemoras renegando del tenorismo.

El CABO PRIMERO

Una verdadera obra de Arte

Una verdadera obra de arte es la tumba de doña Antonieta de Urgellés, recientemente fallecida en esta capital.

Los trabajos han estado bajo la dirección de don Gerardo Rovira, quien ha puesto en su obra una verdadera devoción de artista. Así lo demuestra la simetría de las columnas, la belleza de la Cruz, el símbolo de las decoraciones y la seriedad del conjunto.

Quong Tai Chong & Co. (JACOBO SANCHEZ) IMPORTADORES Y EXPORTADORES PUNTARENAS, C. R.

# PARA LAS DAMAS

## El Sexo Débil...

NUEVA YORK. — (Correspondencia de la Prensa Asociada).

Un misionero de la Sociedad Bautista Americana, que se encuentra actualmente en Assam, India Inglesa, refiere que en Garo existe todavía una curiosa forma de poliandria. Las mujeres tienen en el matrimonio el papel activo y escogen al hombre que les gusta, y lo enamoran. La conquista amorosa se realiza con todas las formas tradicionales del Occidente, pero a la inversa. La mujer sigue y persegue al «joven», lo asedia y por fin lo obtiene. Por su parte, las convenciones exigen que el hombre resista apenadamente a la seducción, desdeñe a la enamorada para poner a prueba su constancia y se esconda de ella para evitar el desdén y el que dirá.

Una vez obtenido el marido, si la mujer tiene dinero, está aceptado que cuando se cansa de él, le pague y lo bote, aunque también hay mujeres serias que son buenos partidos.

Ocasionalmente, algún hombre «satisfecho» suele rapar a una mujer como pudiera suceder en nuestros países con una mujer «varonil», pero la regla es que sea el sexo femenino el que intente el raptó. En este caso encarga a sus amigos hombres que le lleven al «escondido» y se costumbra que de tremenda algarabía. Penetran por la fuerza a la casa del joven y lo arrastran hasta el domicilio de la mujer sin tomar en cuenta sus protestas y negativas. Basta resistencia, a que obligan al hombre las fórmulas sociales, rara vez es sincera, pero cuando en realidad el hombre se opone al enlace, el asunto no tiene remedio: debe someterse. «Esa la suerte del hombre», dicen en Assam.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los primeros rayos del sol en una mañana espléndida: dan sensación de armonía, tonifican el alma. Soy dueño de un tesoro porque le- 1921.

Discretas y sencillas palabras traídas al papel por una mano femenina me dicen muchas cosas del afecto, de la ausencia y del perdón. Las cartas de la buena Ansette son como los



TEATRO VARIADADES - Viernes 11 Febrero

Por última vez, la preciosa y grandiosa obra UN DRAMA de VICTORIANO SARDOU

TEATRO AMERICA - Viernes 11 Febrero

ESTRENO de los tres primeros episodios LA DAGA QUE DESAPARECE por el famoso EDDIE POLO

La noche del jueves en el Moderno



Se verificó el sensacional estreno de los tres primeros episodios de la estupenda serie La daga que desaparece...

VIDA SOCIAL

Enfermas: Delicada de salud se encuentra la simpática señorita Margarita Carazo I. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

TEATRO TROBOL - Viernes 11 de Febrero

RUIDOSO EXITO de los celebrados artistas Los Marius Neira

TEATRO MODERNO - Viernes 11 Febrero

Estreno de los episodios 4, 5 y 6 de la gran obra La Daga que Desaparece

GRAN CIRCO AMERICANO

Sábado 12 de febrero de 1921 Estreno del baile argentino titulado PFRICON y la PANTOMIMA TIMO'EON o RINCAR DESPIERTO

El señor Juez Civil da su fallo...

tienden derecho para ordenar desembolsos sino con observancia de la línea de conducta que marca el Código Fiscal. «Que los particulares pueden pagar con cheques, más el Secretario de Estado no puede hacerlo en el país...

De paso, diré también que es de todo punto inexacto que el Secretario de Hacienda no pueda girar cheques en el país, como lo afirma el señor Chacón.

No habiendo opuesto el ejecutado excepción alguna admisible de acuerdo con el artículo 152 de la Ley de Cambio, pido a Ud. se sirva continuar el procedimiento ejecutivo en conformidad con lo que disponen los artículos 472 y 473 del Código de Pr. Civiles.

San José, 7 de febrero de 1921. GUILLERMO STEINVORTE Abogado.

Alejandro Salazar U., con algunas noticias se hace cargo de Contabilidades grandes y pequeñas. Apartado 76.-San José.

Reunión de cafetaleros

Hay a las 15 horas tendrá lugar una reunión de cafetaleros en el local de la Cámara de Agricultores, altos del Banco Anglo, a que han sido convocados para solucionar el reclamo que se le presentó a la Compañía de la Mala Real Inglesa por el deterioro del café que trasportó, y por el que ofrece pagar a razón de ocho céntimos por sacco.

Aerogramas

BALTIMORE, 8.—El costo total de la guerra mundial ha sido mayor de lo que se supone; 348,000 millones de dólares, según el Dr. Richard, el más connotado facultativo de la Escuela Médica de aquí.

Este total incluye el costo directo de la guerra, el costo indirecto y el valor de las vidas. Las pérdidas de vidas se calculan en más de 43,000,000 repartidos en los diferentes regiones. Calcula que Francia necesitará 70 años para recobrar las pérdidas de vidas que sufrió.

Congreso Constitucional

Empezó a las 15 h. la sesión. Discutieron largamente los excelentes señores diputados al hablar dos sesiones diarias; después de una hora de hablar, no quedaron en nada. Se leyó una contestación del Ejecutivo referente al asunto petrolero.

Movimiento Diario

Santoral: VIERNES 11 DE FEBRERO. Fiesta de la Corona de Espinas (Ayuno y abstinencia). Nuestra Señora de Lourdes, Santos Desiderio obispo, Martín, Lázaro, obispo de Milán; Fructuoso y Saturnino, presbíteros; y Santa Eufrosina.

Los pueblos de la República y el monumento Thiel

La contribución de Naranjo: Federico Carvajal \$50.00, Roberto Quirós 5.00, Una señora 3.00, J. C. J. 3.00, Una señora 2.00, Anarda y de M. 2.00, P. F. 2.00, E. Salas 2.00, F. Vargas B. 2.00, Mercedes v. de Carballo 1.00, Una señora 1.00, Perfecto Vargas S. 1.00, Gerardo Lobos 1.00, Miguel Carballo C. 1.00, Juan Corrales 1.00, Alberto Vargas P. 1.00, Faustino Vargas 1.00, Juan González M. 1.00, Cirilo Mesa 1.00, Fausto Alvarado 1.00, Clive Ramírez 1.00, X. X. 1.00, Esteban Flores 1.00, Rafael Carrillo 1.00, A. X. 1.00, Raimundo Lizaso 1.00, Higinio Alpizar 1.00, Anacostas Chinchilla 1.00, Juan María Corrales 0.50, Juvenal Cordero 0.50, J. M. Montero 0.50, María Cristina de Alvarado 0.50, Víctor Cordero 0.50, Narcisca v. de Rojas 0.50, María Luisa de C. 0.50, Leonor de Vajanson 0.50, Tobías Morales 0.50, Bibino Vargas 0.50, Virgita Fernández 0.50, Ramón Blanco 0.50, Félix Jiménez 0.50, Orfilio Cordero 0.50, Cricelda v. de Villalobos 0.50, Juan Villalobos S. 0.50, Zenón Arce 0.50, Victorino Rodríguez 0.25, Genaro Villalobos 0.25, Lola Quesada 0.25, María Umaña 0.25, José Barrientos 0.25, Balbina v. de González 0.25, Ruperto Torres M. 0.25, Rafael Montero 0.25, Francisco Jara 0.25, Amable Barrientos 0.25, Rosendo Oses 0.25, Latorio Muñoz 0.25, Luppe de Jiménez 0.25, Remigia v. de Vargas 0.25, Rubén Vargas 0.25, Teresa v. de Vargas 0.25.

Por las Agencias de Policía

Un individuo de apellido Rojas fué sorprendido por la policía en momentos que se trataba de escalar una tapia que conduce a una casa de habitación. —En los barrios de la Soledad hubo en días pasados un escándalo fenomenal. Un sombrero puso su huesosa mano en la mejilla de una viejecita, la que rodó por el suelo dando lastimeros ayes. A los gritos presentóse un hijo de la ofendida con revólver en mano, pero no pudo dar caza al valiente. La policía se presentó en el lugar del suceso y fueron todos los protagonistas conducidos a la prefectura.

Invitación que agradecemos

La Directiva del «Salón de Maternidad» tiene el gusto de invitar a Ud. a un Te danzante que tendrá lugar en los salones del Club Social el día 13 del corriente, a las 14.30. NOTA.—Las localidades están de venta en la tienda de Villafranca y Cª, a \$ 2.00 para caballeros y \$ 1.00 para señoras y señoritas.

CAFE Y CACAO MOLIDO

CONSULTE NUESTROS NUEVOS PRECIOS CONSIDERABLES REBAJAS R. ODIO & Co.

La Quijano en la Habana

No hay persona amiga de asistir a los espectáculos cultos y escogidos, en donde se canten alegres canciones, y se ponga de manifiesto el genio vibrante de los españoles, que no recuerdan con simpatía a la encantadora tonadillera Resurrección Quijano. Esta maja que nos deleitó tanto con sus gracias, con el timbre dulce de su voz, y en fin con esa sal de toda mujer nacida bajo el sol de Andalucía que la adornaba, está actualmente conquistando grandes éxitos en la ciudad foco de todas las diversiones mundiales: la Habana; y en las crónicas de los diarios de aquella ciudad, vemos los elogios prodigados a la artista, sobre todo en la ejecución de los complejos «Por ella fué, que tanto gustó aquí, y en el gracioso «Sangre de Horchata», así como en las canciones populares «La Cucaracha», «Rosalia» etc.

El Comercio toma sus medidas

Una prueba evidente de la honradez de nuestros comerciantes es el hecho de que los propietarios de almacenes, como los de tiendas y graneros, han tomado medidas preventivas contra los incendios, colocando en sus locales el anunciador de incendios «Vindex», de que hace algunos días informamos. Bueno por el comerciante que se preocupa tanto de sus intereses como los de la comunidad.

TE LIPTON

El mejor que se produce, cosechado y empaquetado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

NIAGARA FIRE INSURANCE Co.

Agente en Costa Rica: Ricardo Mora Fernández. Emite pólizas también contra daños por huelgas motines y conmociones civiles. OFICINA EN SAN JOSE: Lado Norte del Parque de Morazán

LA GEISHA

CONFITERIA Y PASTELERIA GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

Por el Templo de la Música

Notamos que es costumbre, después de los conciertos, dejar los atriles colocados en medio en el centro del Templo de la Música. Ana más: todos estos días de vacaciones de la Banda han permanecido allí.

Formamint

PASTILLAS CEMENTADAS PARA LA BOCA Y LA GARGANTA

Obtienen los «Marius Neira»

un éxito ruidoso en el Teatro Tíbol. Anoché, ante una inmensa concurrencia, tal como si se tratara de un debut, reaparecieron en el palco escénico del Teatro Tíbol los notabilísimos artistas MARIUS NEIRA.

Hotel Washington

Administrado por un Proprietario M. de la Prade UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS SE HABLA INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL

DORMITORIOS CONFORTABLES CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES CUARTOS ESPECIALES PARA AGENTES VIAJEROS

Teléfono Nº 173 Apartado Nº 479

Abogacia

Joaquín Fernández Montúfar Calle 8º 150 v. al Norte del Mercado Teléfono No. 90

EL COMITÉ

Cartago, 10 febrero de 1921.

MATEO FOURNIER Q.

DENTISTA. Oficina situada al costado Sur de la Catedral, contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

NOTAS DE PUNTARENAS

En la botica del señor Alejandro Garrido trataron los cacos de cometer un robo. Con una llave falsa trataron de penetrar al establecimiento, pero esta se les trabó en la cerradura y desistieron de su empresa.

EN CAJITAS DE LUJO

Frasco pequeño..... \$ 7.50 Frasco mediano..... 10.00 Frasco grande..... 15.00 POLVOS..... 5.00

DEPOSITO: LIBRERIA LINES

SAN JOSE, C. R.

American Circus

Continúa esta célebre Compañía conquistando cada vez más laureles. Las últimas funciones dadas en estas noches han sido del agrado del público a que a diario llena la carpa. La familia Riquelme, Talali, Loyal, Miss Eviat, el Gran Alberto y todos los demás artistas que componen dicha Compañía son merecedores de nuestras felicitaciones y aplausos que con justicia se les prodiga, en cada uno de sus trabajos. Para mañana anuncia dicha Compañía, una espléndida función con sorprendentes trabajos, y también estreno de nuevos números por el ciclista Talali en su nuevo aparato monociclo hecho en el taller del hábil mecánico señor Faith.

LA CABAÑA

Acaba de recibir los famosos vinos de mesa BARBERA, MARSALA, VERMOUTH, CINZANO y CHIANTI GRAN EXISTENCIA DE ABARROTES en general

Salidas de Correos

El lunes próximo, a las 8 horas, se despachará para Europa, Estados Unidos y Cuba, por el vapor inglés «Calamars».

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

Central America

EXPORTADORES de CAFE y AZUCAR IMPORTADORES de MERCADERIAS EN GENERAL Agentes de Manufactureros Compramos al Contado CAFE y AZUCAR Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica en los bajos de la Cámara de Comercio.

GIRALT & Hnos.

GRAN CAFE RESTAURANT SONCIERTO TODOS LOS DIAS. EMERADO SERVICIO

Para prevenir infecciones, no hay que hacer gárgaras. 16-mese

Formamint PASTILLAS CEMENTADAS PARA LA BOCA Y LA GARGANTA

Obtienen los «Marius Neira»

un éxito ruidoso en el Teatro Tíbol. Anoché, ante una inmensa concurrencia, tal como si se tratara de un debut, reaparecieron en el palco escénico del Teatro Tíbol los notabilísimos artistas MARIUS NEIRA.

Hotel Washington

Administrado por un Proprietario M. de la Prade UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS SE HABLA INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL

DORMITORIOS CONFORTABLES CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES CUARTOS ESPECIALES PARA AGENTES VIAJEROS

Teléfono Nº 173 Apartado Nº 479

Abogacia

Joaquín Fernández Montúfar Calle 8º 150 v. al Norte del Mercado Teléfono No. 90

EL COMITÉ

Cartago, 10 febrero de 1921.

MATEO FOURNIER Q.

DENTISTA. Oficina situada al costado Sur de la Catedral, contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

NOTAS DE PUNTARENAS

En la botica del señor Alejandro Garrido trataron los cacos de cometer un robo. Con una llave falsa trataron de penetrar al establecimiento, pero esta se les trabó en la cerradura y desistieron de su empresa.

EN CAJITAS DE LUJO

Frasco pequeño..... \$ 7.50 Frasco mediano..... 10.00 Frasco grande..... 15.00 POLVOS..... 5.00

DEPOSITO: LIBRERIA LINES

SAN JOSE, C. R.

American Circus

Continúa esta célebre Compañía conquistando cada vez más laureles. Las últimas funciones dadas en estas noches han sido del agrado del público a que a diario llena la carpa. La familia Riquelme, Talali, Loyal, Miss Eviat, el Gran Alberto y todos los demás artistas que componen dicha Compañía son merecedores de nuestras felicitaciones y aplausos que con justicia se les prodiga, en cada uno de sus trabajos. Para mañana anuncia dicha Compañía, una espléndida función con sorprendentes trabajos, y también estreno de nuevos números por el ciclista Talali en su nuevo aparato monociclo hecho en el taller del hábil mecánico señor Faith.

LA CABAÑA

Acaba de recibir los famosos vinos de mesa BARBERA, MARSALA, VERMOUTH, CINZANO y CHIANTI GRAN EXISTENCIA DE ABARROTES en general

Salidas de Correos

El lunes próximo, a las 8 horas, se despachará para Europa, Estados Unidos y Cuba, por el vapor inglés «Calamars».

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

Central America

EXPORTADORES de CAFE y AZUCAR IMPORTADORES de MERCADERIAS EN GENERAL Agentes de Manufactureros Compramos al Contado CAFE y AZUCAR Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica en los bajos de la Cámara de Comercio.

GIRALT & Hnos.

GRAN CAFE RESTAURANT SONCIERTO TODOS LOS DIAS. EMERADO SERVICIO

CLINICA INFANTIL

Se pone en conocimiento del público que la CLINICA INFANTIL ha abierto sus servicios para los niños pobres menores de siete años y para las mujeres durante el embarazo y la lactancia.

HORAS de CONSULTA en el Departamento Sanitario Escolar (ESQUINA OPUESTA A LA BOTICA FRANCESA) De 9 a 10 y de 15 a 16 horas Diario, excepto Sábados, Domingos y días feriados

MEDICOS ENCARGADOS DEL SERVICIO: Dr. Roberto Fonseca Calvo - Dr. Francisco A. Segreda

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO en Tazas para Café - Platos hondos y extendidos

Artículos de Hierro Enlozado Precios Especiales en ventas de Por MAYOR La India

Teléfono 198 Tomás Fernández & Hno. Apart. 614

EL MUSEO COMERCIAL

AGENTES DISTRIBUIDORES APARTADO 636 TELÉFONO 825

LA VENCEDORA

FABRICA DE JABONES DE TODAS CLASES MONTADO CON TODAS LAS MEJORES MODERNAS

Ofrece a todo el comercio de la República, las mejores clases de jabón y los precios más económicos. Pida nuestro Jabón Vetado marca «Victorias», que es mejor que todas las clases similares importadas y mucho más barato.

Administrador, CARLOS SOLEY. Apartado 1054 SAN JOSE Teléfono 123

EL SULFARSENOL

Menos tóxico y más estable que el NOVARSENOENZOL

Es muy activo y se tolera muy bien. Puede aplicarse sin inconveniente subcutáneamente, sin necesidad de preparación especial.—Sin peligro de ninguna clase, se puede usar en niños recién nacidos.—SERIES DE DIEZ AMPOLLAS. Es el «NUEVO BOTIQUIN» de ERAS VARGAS M. (Consultorio de los Doctores Fonseca Calvo y Calderón, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica).

AL COMERCIO

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA - CANFIN - ACEITES LUBRICANTES - GRASAS - PARAFINA

NOTA: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

AL COMERCIO

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA - CANFIN - ACEITES LUBRICANTES - GRASAS - PARAFINA

NOTA: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

AL COMERCIO

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA - CANFIN - ACEITES LUBRICANTES - GRASAS - PARAFINA

NOTA: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

AL COMERCIO

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA - CANFIN - ACEITES LUBRICANTES - GRASAS - PARAFINA

NOTA: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.

AL COMERCIO

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA - CANFIN - ACEITES LUBRICANTES - GRASAS - PARAFINA

NOTA: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

HERNANDEZ H. y C.

FOTOGRAFIA EN TODOS LOS ESTILOS FOTOGRAFIA EN COLORES CÁMARAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS APLICACIONES ETC.